

PROCEEDING OF THE FIRST SESSION OF THE FOURTH MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY HALL FROM 9TH MAY, 1984 TO 10TH MAY, 1984.

1ST SITTING ON 9TH MAY, 1984 AT 10:30 A.M.

PRESENT

Pu H.K.Chakma, M.L.A. Protem Speaker at the Chair, Chief Minister, 3 Ministers and 24 Members were present.

BUSINESS

1. Oath/Affirmation by Members
2. Election of Speaker.
3. Election of Deputy Speaker.
4. Address by Lt. Governor (Administrator)
5. Laying of copy of the Address on the Table
6. Motion of Thanks on the Address delivered by the Administrator.

PU HARI KRISTO CHAKMA
PROTEM SPEAKER.

L.G. Order Dated 7th May, 1984-a
Protem Speaker atana appointment
Order Secretary in han chhiaz chhuak
sela.

SECRETARY,
LEGISLATIVE
ASSEMBLY

In pursuance of sub-rule (4) of rule 7 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in Mizoram Legislative Assembly read with sub-section (3) of section 7 of the Government of Union Territories Act, 1963 (Act No.20 of 1963) I, H.S.Dubey, Lieutenant Governor (Administrator) of Mizoram, hereby appoint Shri Hari Kristo a Member of the Mizoram Legislative Assembly to perform the duties of the Speaker for the commencement of the first meeting of the Mizoram Legislative Assembly until the Speaker shall have been chosen by the said Assembly under sub-section (1) of Section 7 of the said Act.

H.S.Dubey
Lieutenant Governor,
(Administrator)
Union Territory of Mizoram.

PROTEM SPEAKER : I shall now again the request of Secretary to read out of the order of Lt. Governor to the authorise to be Speaker Protem to the Lt. Governor to Oath and the appropriation of the newly elected members.

**SECRETARY
LEGISLATIVE ASSEMBLY** In exercise of the powers conferred by section 11 of the Government of Union Territories Act, 1963 (Act No.20 of 1963), I, H.S.Dubey, Lieutenant Governor (Administrator) of Mizoram hereby appoint.

(a) Shri Hari Kristo Chakma, a member of the Mizoram Legislative Assembly, until the Speaker is chosen by the Mizoram Legislative Assembly and,

(b) thereafter the Speaker, or the Deputy Speaker or other person acting as Speaker under sub-section (4) of section 7 of the said Act;

as the person before whom the oath of affirmations may be made and subscribed by the Members of the Mizoram Legislative Assembly.

H.S.DUBEY
Lieutenant Governor,
(Administrator)
Union Territory of Mizoram.

**PU HARI KRISTO
PROTEM SPEAKER** Members will make and subscribe oath or affirmation in the following orders -

- (a) Chief Minister
- (b) Ministers
- (c) Other members (constituency-wise)

(d) On the name of a member being called by an Officer of the House, the Member will proceed to the side of the Secretary's table, where a copy of the form of oath or affirmation (In Mizoram or English as may be desired) will be handed over to him.

(e) The member will face the Chair and make the oath or affirmation.

(f) The member will go up to shake hands with the Speaker Protem. The member will then pass behind the Chair to the other side of the Secretary's table where he will sign the roll of members and thereafter take his seat in the House.

Oath taking of Ministers and Members before
Speaker Protem, Pu Hari Kristo -

- (1) Pu Lal Thanhawla, Chief Minister
- (2) Pu Sainghaka, Minister
- (3) Pu Rokamlova, Minister
- (4) Pu R.Thangliana, Minister
- (5) Pu Hiphei
- (6) Pu K.Sangchhum
- (7) Pu F.Lalramliana
- (8) Pu Arubbikash
- (9) Brig. T.Sailo
- (10) Pu Lalhmingthanga
- (11) Pu Z.D.Sangliana
- (12) Pu Vanlalngkhaka
- (13) Pu Rochhunga Ralte
- (14) Pu Lalhlira
- (15) Pu R.Lalawia
- (16) Pu K.Biakchungnunga
- (17) Pu Zosiama Pachuau
- (18) Pu H.Thansanga
- (19) Pu Vaivenga
- (20) Pu Zalawma
- (21) Pu Saikapthianga
- (22) Pu Lalhuthanga
- (23) Pu Lianslama
- (24) Pu J.Thanghuama
- (25) Pu K.L.Lianchia
- (26) Pu Lallawsanga Zadeng
- (27) Pu Zairemthanga

PROTEM SPEAKER : Tunah kan tih leh turah kan kal ang e.
Speaker thlanna kan nei ang a, nomination
paper pakhat chiah a lo lut a. Chu chu
Dr. H.Thansanga a ni a, Pu Lalhlira'n a
propose a, Pu Lalhuthanga seconder a ni. Chuvangin Dr. H.Than-
sanga Speaker atan chuhtu awm lova thlan tlin a ni (Member ten
kut an beng a)

Tunah House Leader Pu Lal Thanhawla leh Opposition
Leader Brig. T.Sailo ten a Chair thlenga rawn hruai turin kan
awm ang. (Tichuan House Leader leh Opposition Leader tena
Dr. H.Thansanga, Speaker chu a chair thlengin an hruai a.
Speaker protem in chibni a buk hruah chair a la tan a, ni)

DR. H. THANSANGA : Under Sub-section 2 of Section 34 of Government of Union Territory Act of 1963, the transaction of Mizoram Assembly will be conducted in Mizo or Hindi or English if a member cannot a detail express in himself in Mizo or English or Hindi, under provise of the Sub-section 2 of Section 34 of the said act, this permitted to speak in his mother tongue.

Awle, vawlinah Mizoram Assembly 4-na tluang taka kan thleng thei hi lawmawm hlein ka hria. Member hlui, Assembly hmasa bera awm te kha tlem an lo lang leh a. Tiang hi kan tihdan tur a ni a. Democracy-ah chuan a changin treasury bench ah an thu a, a changin lehlah opposition lama left-ah an kal a, tiang hian kan ram rawngbawl turin, kan lo kal khawm a ni a. Tin, hetiang kan House zahawm tak kaihruai tura lungrual taka min lo thlen avangin in zavaia chungah lawmthu ka sawi a ni.

Member, zahawm tak te u, vawlinah hian hei hun thar kan tan leh a ni a, tunhmasa ram kaihhruaina chungchanga theihtawp lo chhuahtute chungah lawmthu ka sawi a. Tuna kan tih leh turah hian zahawm tak leh rinawm tak leh taima taka kan ram rawng kan bawl ka beisei a. Hei dan kawng kal nei taka thil ti kan ni a, dan a awm vek a dan kenkawh thua te hengah hian kan taimak a ngai a. Tunah pawh kham dan kan duh avangin Speaker protem ah Pu Hari Kristo chu kan member senior-ber a nih avangin kan hman a. Ani hi a la tle ngai reng reng lo-va, a lawmawm hle a ni. A bik takin oath taking-ah te, Speaker thlanah te tha taka min tihpui avangin a chungah lawmthu ka sawi a ni. Awle, dan angin theihtawp chhuahin rinawm takin taima takin keipawin heta min thlan takah chuan House chhungah hna tha taka thawh ka tum ang a. Tin, danin a phal chhung chu opposition pawh opposition lo pawh member te right kha ka hum tlat dawn a ni. Chu chu ka hrilh duh che u a. Tumah inthlahrung lovin leh a nih loh leh hleih neih emaw tih bik neia khatiang zawnga thil ngaihtuah lo turin member zahawm tak ten tight an nei a. Chu chu a full a theih an chen chu hum siam sak na hun remchangah siam sak che u ka tum dawn a. Chumi kawngah chuan nangni pawhin dan ang take thil kan tih a he House zahawmna pawh vawng him tura hna kan thawh theih nan min tanpua min thawpui tak tak ka beisei a, ka ngen nghal bawh che u a ni. Tin, chu lovah helai House chhungah lo Mizoram chhunga boruak tha siam tur te, tin, kan Mizo nun khawtlang nun te, chung siam dik tur chuan keini. Ho hi helai mipui aw kan ni a, anaiawh kalkhawm kan ni a. Keini hian hma kan hrui a, kan nunah te, kan thiltih ah te entawn tlak taka thil kan tih chhoh hma kan hrui entawna kan insiam ka duh tak. Chumi kawngah chuan theihtawp chhuah turin member zahawm takte in zavaia ka sawm duh tak meuh che u a ni.

Tin, helai House chhunga thusawi. dan te, chung kawngah pawh chuan tawngkam hawihhawm tak hman tur a ni a, khawimaw laia inkhualgelem mai mai kan ni lova. Mipuitling, Mizo mipui aiawh kan ni a, ram siam tum thukhawm

kan ni, kan tawngkamah pawh parliamentary language hman tur a ni a. Tawng bawlhhlawh te, khawilai emaw a hman awm mai mai, fiamthu te, khatiang ang kha kan hman loh a dikin ka hria a. Chung zawng zewngah chuan lo finkhur tur leh chung hriatnaah te chuan dan bu kan nei a, dan bu thlir tur pawh a awm ang. Ngun taka lo zira, chumi zawn tur kan lo inbuatsaih chu ka duh a, chu chu ka rawn sawm duh che u a ni, ka lawm e.

7 Awle, kan business dawt leh kan ti phawt ang. Chu chu Deputy Speaker thlanna a ni a, Deputy Speaker thlanna kan nei ang a, chumi zawnah chuan Leader of the House-in thusawina a nei ang a. Kan hrihlawk ang a. Tib, Opposition lama Leader in thusawina hemi oath taking kan neiah a Assembly hmasa ber sitting hmasa ber a ni baw a, chumi chungchang leh tuna kan thiltih chungchang reng rengte thusawi duh an neiin ka ring a, kan ko ve ve ang a. Tunah chumi hma chuan kan thiltih tur ti zo law law ila Deputy Speaker thlanna nei hmasa ila a thain ka ring a, House-in min remtih pui chuan. Remti lo in awm em? Awle, hemi Deputy Speaker thlanna tur hian rawtna pakhat kan hmu a, a rawttu Pu Saikaphiang a lo ding selangin.

PU SAIKAPTHIANGA: Pu Speaker, ka rawn rawtna kha tam tak sawi a ngain ka hre lova, Pu K.Sangchhum Deputy Speaker atan ka rawn rawt a ni e.

PU RCHHUNGA RALTE: Pu Speaker, member zahawm tak-ina a rawn propose kha ka rawn second a ni tih ka rawn sawi nawn leh a ni e.

SPEAKER: Awle, kan danah hemi proposer-te hian dar 3:30 hmain rawt an neih chuan Secretariat-ah an theh lut tur a ni tih a ni a, chu chu hei hian a rawn zawn thlap a, amaherawhchu, rawtna dang kan neih loh avangin tunah Pu K.Sangchhum chu Mizoram Assembly 4-na-a Deputy Speaker atan thlantlin a ni tih ka puang e.

Khawngaitakin amah lokal sela helamah chibai kan zavaia aiawhin ka lo buk ang e. Tin, Leader of the House leh Opposition Leader kha han chibai baw selangin, a chibai zawnah thutnaah kha a kal leh dawn nia. Tunah chuan Deputy Speaker thutna tur hemi veillamah a tawp berah a thu ta a ni. Awle, tunah Leader of the House thusawi turin kan ko anga, hun kan nei vak lova, tawifel takin a sawi thiamin ka ring, tunah i lo ko ang u.

PU LAL THANHAWIA
CHIEF MINISTER

; Pu Speaker, vawlinah Mizoram Assembly 4-naah tluang takin Memberte kan iikhawm theih avangin a lawmawm ka ti a, Pathian hnenah lawmthu ka sawi a. Tin, kan business Protom Speaker Pu Hori Kristo Chakman tluang takin min kaihrual a, a chungah lawmthu ka sawi duh a. Tin, Speaker thlan chungchang chuhtu awm lova thlantlin i nihnaah lawmthu ka sawi duh a, he Speaker seat zahawm tak hi a zahawma ang ngeiin i luah ka duh a. Tin, mangmah pawhin i sawi angin he House member tinte dikna hi hleih neihna tel loin kan dikna leh kan right neihnte chu a ziktluaka kan hman theihna turin remchang min siamsak thei turin ka duh che a. Tin, member-te House-ina min humhalhna ang kawngtinreng, he House chungah leh

pawnah pawh kan member te hi dan ina a phak ang chhungah huai taka i enkawl ka duh a. Tichuan he House zahawmna humhalh tur leh member te dikna humhalh turin House chhung leh p-walame hn i thawhna kawng tinrengah keini bench lam atangin theih-pawpin kan tanpui, ang che, tih ka sawi duh a. Tin, chutiang zelin hemi House chhunga member tinte, sawi tawh angin khawi bench ami pawh ni se kan zaa right kan neih a in ang theuh a, chungah chuan kan right chu in ang khata min en a, min uphold turin ka duh che a. Chutiang kawnga hna i thawhna apiangah kan tanpui dawn che a. Tin, chutiang chu tluang taka i tih theihna turin Pathianin tanpui che rawh se.

Ka lawm e.

BBIG T.SAILO OPPOSITION LEADER : Pu Speaker, hemi MLA thlan thar te lo kal khawm in vawin a kna business tluangtakin kan tan thei a, tluang takin kan tawp thei a. Aterah Pu Harikristo khanin Protom khan a rawn hruai a, fel tak in kan kal tlang ta a, chumi hnuah Speaker leh Deputy Speaker thlanna kan lo nei leh a, fel tak bawk in kan kal tlang a, hetiang tak hian kan Assembly hi kan han tan a, hetiang zel hian tluang takin kan kal zel ka beisei a, ka ring bawk a, Tin, nagmah ngei Speaker in a i rawnsawi kha a lawm baw ka ti hle a, khatiang ngei khan nagmah pawh in he House hi i conduct ngeiin ka ring a, tin, keini member te pawh in kan vawin khawi lam ah pawh thu ila, kan zawm ka beisei tlat ani, Ka lawm e.

SPEAKER : Awle, hei kan zinglam session chu tawp a hun dawn mai a, sawi duh pawimawh tak, sawi lo thei lova inngai in awm em ?

**K.SANGCHHUM
DEPUTY SPEAKER** Pu Speaker, hei tukin zingah Mizoram mipui aiawhte helala lo kal khawm ten kei, Deputy Speaker a min lo thlang tling hi lawmawm ka ti em em a. Pathianin mihring a siam a, a siante chu uluk takin amahin a enkawl a, a chawimawi a, a zah a. Chutiang bawkin helala lo kal khawm ten Mi-zoram rorelna sang ber chu kan siam a. Kan thil siam a chu keimahniin kan zah a kan chawimawi theihnan vawin atang hian helala member zahawm tak takte tan a thara a siantu a tawpkhawka siantu Pathian hre reng turia ka in chah duh bawk a ni. Ka lawm e.

PU VAIVENGA : Pu Speaker, hei vawin a hian Speaker zahawm tak kan lo nei leh hi a lawmawm hle a. Ani Dr. H.Thansanga hi Speaker Mizoram kan rorel khawlah hian a hmasa ber a ni e. Heng kan dante engkim a bul

min rawn tan chhuak tu ngei leh min buatsaih saktu, a bul lo sutu ngeia hi vawin niah Speaker kan nei leh thei hi lawmawm ka ti a. Tin, chu lovah heng kkan dan kalhmang hi a chin chhuaka member te zaienna te duhsakna zawng zawngte leh hum-helhna te pawh kan beisei a. Tin, chu lovah he democracy thil takah hian member te hnenah hleih neihna te pawh awm lova, duhsakna te pawh in ang veka mi i tiamte kha ropui kan ti a. Chu-vangin he kan Assembly hi zahawm tak leh fel taka a kal kan duh a. Chumi kalhruaina hna pawimawh tak chu tunah i lo chelh tak avang hian kan lawmpui che a ni tih ka han sawi lang duh a ni.

SPEAKER :

Kan duh tawh dawn mai ang a, chawhmuah session kan nei leh ang a. Amaherawhchu thil pakhat, kan dan rules of procedure leh conduct of business Mizoram Assembly

304 na leh 305 naah khan a awm a. Taj Khan Speaker-in rem a tih chuan dan ina a sawi fak loh thil awmah chuan a tul angin thil a ti thei ang tih kha a ni a. Chumi dan hmang chuan thil pakhat tih bul tlat a awm a. Chu chu - hemi House Committee hrang kan nei a. Chu chu Speaker appoint tur nominate tur a awma. Chu chu kan buatsaih ngjal ang a, naktuk lamah puan theih tum ila. Amaherawhchu Financial Committee pahnih pawimawh deuh PAC leh Estimate Committee kha a awm a. Hemite pahnih hi House-in thlan a ngai tlat a ni. Chumi thlanna tur chuan List of Business kan lo telh chiah lova, telh lo mah ila kan session leh hun tur hi hriat a ni chiah lova. He Committee pahnihte hi thla 30 aia rei nung thei lo a ni a. Chuti a nih chuan kan tih tlai lutuk hian kum 5 e hhung hian a term inchen lote pawh khan a awm path ang tih a hlauhawm a. Chung zawng zawng ngaihtuah chuan tuna kan first sitting hian tih ni mai sela. Inthlan na kha naktukah lo zzep dawn ta ila pawh in ti em ?

Estimate Committee leh PAC member zahawm takte ngaihdan lak ngei a ngai tlat a ni. Chumi chung chuan in candidate duh leh engemaw te kha i lo rel fel ang a, tha kan ti tlang maw ? A nih chuan chu chu kan lo buatsaih ang a. Naktukah tih tum ila, hnathawh tur a tam a. Financial control Executive hemi Department hnathawhah hian pawisa sanction tu Assembly a nih ang bawh hian a hmanna pawh dik taka kan tin tawp thak kha kan tam thatna tur a ni a. Chu-vangin helaiah hian taima taka House Committee te reng reng effective taka a tir atanga ti turin kan duh che u a. Theuhtawp kan chhuah tlang a. Chumi kawngah chuan kan executive lam pawhin theihtawpa min tanpui kan duh bawh a, kan ngen bawh a. Chu-vangin Committee awm thei zawng zawng siam ngjal thap mai ni sela, chumi chungchangah chuan ngaihdan nei opposition lam atang pawhin ruling lam atang pawhin Independent lam atang pawhin hemi kan ban hmah hian tun atang mai pawhin min hrih dawn niaa ngaihdan engemaw sawi duh in neih chuan. Awle, chaw-hnu dar 2-ah kan thukhawm leh ang a. Kan Lt. Governor (Administrator) in House a address dawn a ni.

2:00 P.M.

SPEAKER : Tunah Lt. Governor thusawi chungchansa lawmthu sawina chu, chu motion kan nei a, move turin han move sela, khawagaih takin.

PU ZALAWMA : Mr. Speaker Sir, I want to give motion of thanks to our Lt. Governor Address. That the Mizoram Members of Legislative Assembly in the Session are deeply grateful to the Lt. Governor (Administrator) for the address which have been pleased to delivered to the Assembly today on 9th May, 1984. Thank you.

SPEAKER : Kha a thusawi copy kha Table of the House ah dah ni sela, a motion seconder a awm a, member zahawm tak lo dang leh sela.

PU LALHUTHANGA : Pu Speaker zahawm tak, tuna kan motion kha kha rawn second e.

SPEAKER : Tunah Lt. Governor thusawi chungchansa lawmthu sawina motion Pu Zalawma member zahawm takin a awm move a, tin, member zahawm tak Pu Lalhuthanga'n a rawn second a, he motion hi admit a remchan lohna hria in awm em? A rem em? Awle, a rem chuan he motion hi admit a ni a. Amaheraw chu a sawi hona discussion chu naktukah a ni ang a, a copy tunah in chang thei ang a. Ngun takin lo fir ula, a thusawi atanga sawi tur pawimawh hria chuan naktukah discussion kan nei dawn a ni. Naktuk dar 10-ah hetah hian kan dawm khawm leh ang.

....9/

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

Lieutenant Governor

SHRI H.S.DUBEY

Speaker

DR.H.THANSANGA

Deputy Speaker

SHRI K.SANGCHHUM

CABINET MINISTERS

1. Shri Lal Thanhawla : 1) Political Department
Chief Minister 2) Home Department
3) Vigilance Department
4) Public Works Department
5) General Administration Department
6) Information & Public Relation Department
7) Printing & Stationery Department
8) Law, Judicial and District Council
Affairs Department
9) Public Health Engineering Department
10) Department of Personnel & Administrative
Reforms
2. Shri Sainghaka : 1) Finance Department
Minister 2) Planning Department
3) Industries Department
4) Animal Husbandry & Veterinary Department
5) Revenue, Excise & Taxation Department
6) Power & Electricity Department
7) Health & Family Welfare Department
3. Shri R.Thengliana : 1) Agriculture & Soil Conservation
Minister Department
2) Supply & Transport Department
3) Local Administration Department
4) Parliamentary Affairs Branch (as part of
Political Department)
5) Forest Department
4. Shri Rokanlova : 1) Education Department
Minister 2) Social Welfare Department
3) Labour & Employment Department
4) Co-operation Department (as part of
Community Development and Co-operation
Department)
5) Community Development Department (as
part of Community Development and
Co-operation Department)

L. J. THANGA,
Secretary,
Legislative Assembly,
MIZORAM

LIST OF ELECTED MEMBERS OF THE FOURTH
MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Sl. No.	Name of the Members	No.	Name of Assembly Constituency
1.	Hiphei	1	Tuipang
2.	K.Sangchhum, Deputy Speaker	2	Sangau
3.	F.Lalramliana	3	Saiha
4.	Arun Bikash	4	Chawngte
5.	Hari Kristo Chakma, Speaker Protem	5	Tlabung
6.	Brig. T.Sailo	6	Buarpui
7.	Lalhmingthanga	7	Lunglei
8.	Z.D.Sangliana	8	Tawipui
9.	Vanlalnghaka	9	Hnahthial
10.	Vacant	10	N.Vanlaiphai
11.	Rochhunga Relte	11	Khawbung
12.	Lalhira	12	Champhai
13.	R.Lalawia	13	Khawhai
14.	K.Biakchungnunga	14	Saitual
15.	Zosiana Pachuau	15	Ngopa
16.	Dr.H.Thansanga, Speaker	16	Suangpuilawn
17.	R.Thangliana, Minister	17	Ratu
18.	Vaivenga	18	Kawnpui
19.	Zalawma	19	Kolasib
20.	Saikapthianga	20	Kawthah
21.	Lalhu thanga	21	Sairang
22.	Liansuama	22	Phuldungsei
23.	J.Thanghuama	23	Sateek
24.	Lal Thanhawla, Chief Minister	24	Serchhip
25.	K.L.Lianchia	25	Lungpyo
26.	Lallawmsanga Zadeng	26	Tlungvel
27.	Zairemthanga	27	Aizawl North
28.	Rokamlova, Minister	28	Aizawl East
29.	K.Thansiemi	29	Aizawl West
30.	Sainghaka, Minister	30	Aizawl South

A CHHUNGA THU AWM

I. 1st Sitting on 9th May, 1985 (Wednesday)

- | | | | |
|-----|---|---|--------|
| (1) | List of Business for the day | - | Page 1 |
| (2) | Lieutenant Governor's Order appointing Sri Hari Kristo Chakma as Protem Speaker and to administer Oath/Affirmation to the newly elected Members | - | 1 - 2 |
| (3) | Oath taking by Members | - | 3 |
| (4) | Election of Speaker & Deputy Speaker | - | 3 - 5 |
| (5) | Felicitations to the Speaker/ Deputy Speaker | - | 5 - 7 |
| (6) | Motion of Thanks on the Lieutenant Governor's Address | - | 8 |

II. 2nd Sitting on 10th May, 1985 (Thursday)

- | | | | |
|-----|---|---|--------|
| (1) | List of Business for the day | - | 9 |
| (2) | Oath taking by P1 K.Thansiami | - | 10 |
| (3) | Announcement of names of Member for the different Committees of the House etc | - | 10 -12 |

III. Discussion on the Motion of Thanks - 13 -60
